

Bestellbezeichnung   <i>Type</i>	IZM	IZA/R	IZT
Artikelnummer   <i>Article No.</i>	0530 51 649 001	0530 52 649 001	0530 53 649 001
Betriebsspannung   <i>Operating voltage</i>	12...240 V AC/DC ±10%	24...240 V AC/DC ±10%	24...240 V AC/DC ±10%
Restwelligkeit   <i>Residual ripple</i>	10 % für alle DC Betriebsspannungen   <i>10% for all DC operating voltages</i>		
Frequenz   <i>Frequency</i>	48...63 Hz   <i>48 to 63 Hz</i>		
Nennverbrauch   <i>Nominal consumption</i>	4,0 VA, (1,5 W)   <i>4.0 VA, (1.5 W)</i>		
Einschaltdauer   <i>ON period</i>	100 %   <i>100 %</i>		
Wiederbereitschaftszeit   <i>Recovery time</i>	100 ms   <i>100 ms</i>		
Kontaktwerkstoff   <i>Contact material</i>	AgNi   <i>AgNi</i>		
Maximale Schaltspannung/-strom <i>Maximum switching voltage/current</i>	AC 250 V / 5 A Abstand >5 mm (Geräte angereiht ohne Abstand 3A) <i>250 VAC / 5 A separation distance &gt;5 mm (devices attached without separation distance 3 A)</i>		
Minimaler Schaltstrom   <i>Minimum switching current</i>	100 mA   <i>100 mA</i>		
Elektrische Lebensdauer   <i>Electrical service life</i>	200 000 Schaltspiele bei 1000 VA ohmsche Last   <i>200,000 operations at 1000 VA resistive load</i>		
Mechanische Lebensdauer <i>Mechanical service life</i>	20 Mio. Schaltspiele <i>20 million operations</i>		
Max. Schalthäufigkeit <i>Max. switching rate</i>	6/min. bei 1000 VA ohmsche Last <i>6/min. at 1000 VA resistive load</i>		
Nennisolationsspannung nach IEC 664-1 <i>Rated insulation voltage to IEC 664-1</i>	AC 250 V		
Kriech- und Luftstrcke nach IEC 664-1 <i>Creepage distances and clearances to IEC 664-1</i>	4 kV/2,3 mm <i>4 kV / 2.3 mm</i>		
Zulässige Betriebstemperatur <i>Permissible operating temperature</i>	-25 °C...+55 °C <i>-25°C to +55°C</i>		
Zulässige Lagertemperatur <i>Permissible storage temperature</i>	-25 °C...+70 °C <i>-25°C to +70°C</i>		
Zulässige Luftfeuchtigkeit <i>Permissible humidity</i>	15...85 % (nach IEC 60721-3-3 klasse 3K3) <i>15 to 85% (corresponds to IEC 60721-3-3 class 3K3)</i>		
Befestigung   <i>Mounting</i>	Normschiene 35 mm   <i>Standard rail 35mm</i>		
Schutzart nach IEC 529 <i>Protection class acc. to IEC 529</i>	Gehäuse IP 40, Klemmen IP 20 <i>Housing IP 40, terminals IP 20</i>		
Anschlusskapazität <i>Connection capacity</i>	bis 4 mm <sup>2</sup> (ohne Aderendhülsen) <i>Up to 4 mm<sup>2</sup> (without end sleeve)</i>		
Gehäuse   <i>Housing</i>	selbstverlöschender Kunststoff   <i>Self-extinguishing plastic</i>		
Berührungsschutz <i>Shock-hazard protection</i>	VDE 0106 und VBG 4 <i>VDE 0106 and VBG 4</i>		
2 Anzeigen <i>2 displays</i>	Betriebsspannung 1 LED grün, blinkt während des Zeitablaufes Schaltzustandsanzeige für Relais 1 LED gelb <i>Operating voltage; 1 green LED, flashes during timing period Switching state display for relay; 1 yellow LED</i>		
Steuerkontakt B1 <i>Control contact B1</i>	Aktivierung über Brücke an Anschluss A1 und B1 <i>Activation via jumper between connections A1 and B1</i>		
Belastbar <i>Loadable</i>	ja, parallel geschaltete Mindestlast 1 VA (0,5 W) Klemmen A2-B1 <i>Yes, switched in parallel, minimum load 1 VA (0.5 W) terminals A2-B1</i>		
Potentialfrei   <i>Voltage-free</i>	nein   <i>No</i>		
Max. Leitungslänge   <i>Max. cable length</i>	10 m verdreht   <i>10 m, twisted</i>		
Min. Steuerimpulslänge   <i>Min. control pulse length</i>	70 ms   <i>70 ms</i>		
Grundgenauigkeit   <i>Basic accuracy</i>	± 1 % vom Skalenendwert   <i>± 1% of full-scale value</i>		
Einstellgenauigkeit   <i>Setting accuracy</i>	≤ 5 % vom Skalenendwert   <i>≤ 5% of full-scale value</i>		
Wiederholgenauigkeit bei konstanten Parametern <i>Repetition accuracy with constant parameters</i>	±0,5% oder 5 ms <i>±0.5% or 5 ms</i>		
Spannungseinfluss   <i>Voltage influence</i>	ohne   <i>None</i>		
Temperatureinfluss   <i>Temperature influence</i>	≤ 0,01 %/°C   <i>≤ 0.01%/°C</i>		
Anzahl der Zeitbereiche   <i>Number of timing ranges</i>	7   <i>7</i>		
Zeitbereich   <i>Times ranges</i>	0,05 s...100 Stunden   <i>0.05sec to 100 hours</i>		
Einstellbereiche <i>Setting ranges</i>	50 ms...1 s; 500 ms...10 s; 3 s...1 min.; 30 s...10 min.; 3 min....1 h; 30 min....10 h; 5 h...100 h <i>50 ms to 1 sec; 500 ms to 10 sec; 3 sec to 1 min; 30 sec to 10 min; 3 min to 1 hr; 30 min. to 10 hrs; 5 hrs to 100 hrs</i>		